

فحص حديثي الولادة



معلومات مهمة لأولياء الأمور في ولاية واشنطن عن
فحص حديثي الولادة



www.doh.wa.gov/NBS

DOH 304-007 July 2020 Arabic



Newborn Screening Program

يقع مقر برنامج Newborn Screening Program (برنامج فحص حديثي الولادة) في مختبرات Washington State Public Health Laboratories (مختبرات الصحة العامة بولاية واشنطن) في مدينة شورلاين بولاية واشنطن. يقوم البرنامج باختبار حوالي 175000 عينة دم سنويًا للمساعدة في اكتشاف الحالات المرضية الخطيرة في وقت مبكر ومنح أطفال ولاية واشنطن أفضل بداية صحية.



أطيب التهاني

بمناسبة ميلاد طفلكم الجديد!

هناك الكثير من الأشياء التي ينبغي وضعها في الاعتبار وأنتم تبدؤون حياة جديدة مع طفلكم حديث الولادة. ويُعتبر فحص حديثي الولادة إحدى الطرق الهامة التي يمكنكم من خلالها ضمان تمتع طفلكم بأفضل بداية صحية ممكنة.

ما هو فحص حديثي الولادة؟

يمكن لفحص حديثي الولادة أن يساعد في الوقاية من العديد من المشكلات الصحية الخطيرة أو حتى إنقاذ حياة طفلك. كما يساعد فحص حديثي الولادة على التعرف على عدد من الحالات الصحية النادرة والخطيرة بعد الولادة مباشرةً. ويستطيع أولياء الأمور والأطباء البدء في توفير أي علاج يحتاجه الطفل حديث الولادة قبل حدوث أي تأثيرات ضارة من خلال الاستعانة بالمعلومات التي يوفرها هذا الفحص.

يعاني واحد من كل 480 طفلاً من حديثي الولادة من حالة صحية خطيرة، ويستفيد من التشخيص المبكر والعلاج بفضل فحص حديثي الولادة.





كيف يتم إجراء فحص حديثي الولادة؟

يقوم مزوّد الرعاية الصحية بجمع بضع قطرات من الدم من كعب قدم طفلك على ورق ترشيح خاص يُسمى بطاقة فحص حديثي الولادة. ويُعتبر هذا الإجراء آمنًا وروتينيًا، ويمكن إجراؤه في المستشفى أو العيادة أو المختبر أو مركز الولادة، أو في المنزل بمساعدة القابلة. وبمجرد أن يجف الدم، يتم إرسال البطاقة إلى برنامج **Newborn Screening Program** في **Washington State Public Health Laboratories** لاختبار عينات الدم.

لماذا يجب إجراء فحص حديثي الولادة؟

من الممكن أن يعاني الأطفال، الذين يبدون بصحة جيدة عند الولادة والذين يولدون لأسر تتمتع بصحة جيدة أيضًا، من بعض الحالات الصحية الخطيرة. ويتعرّف فحص حديثي الولادة على هذه الاضطرابات الصحية، كما يساعد أيضًا على ضمان حصول الأطفال على العلاج الذي يحتاجونه على الفور حتى يتمكنوا من النمو وهم يتمتعون بالصحة والعافية قدر الإمكان. إذا لم يتم اكتشاف هذه الاضطرابات مبكرًا، فإنها قد تسبب مشكلات صحية محتملة تهدد حياة الطفل مع استمرار نموه.



جميع أطفال ولاية واشنطن يخضعون للفحص

يُعتبر فحص حديثي الولادة أسرع طريق للتعرف على تلك الحالات الصحية النادرة قبل أن يُصاب الطفل بالمرض. ويَشترط قانون ولاية واشنطن فحص جميع الأطفال حديثي الولادة المولودين في الولاية قبل بلوغهم سن يومين؛ وذلك لضمان تمتعهم بصحة جيدة قدر الإمكان. يوفر ذلك الفرصة للطفل للحصول على العلاج اللازم بأسرع وقت ممكن.

يجب فحص الأطفال مرتين.

1

يتم الحصول على عينة الدم الصغيرة الأولى بعد الولادة بوقت قصير، حيث يكون عمر طفلك حوالي يوم أو يومين. يُعد هذا الفحص بالغ الأهمية للكشف عن الأشكال الخطيرة من الحالات المرضية المختلفة.

2

عادةً ما يتم الحصول على عينة الدم الثانية خلال القيام بما يُسمى زيارة الأطفال الأصحاء عندما يكون طفلك في عمر أسبوع إلى أسبوعين. يساعد هذا الفحص في الكشف عن الحالات المرضية التي لم يتم اكتشافها بعد ولادة الأطفال مباشرةً.



كيف سأعرف نتائج الفحص الخاص بطفلي؟

اطلب من مُزوّد الرعاية الصحية الخاص بطفلك الحصول على نتائج فحص حديثي الولادة. يجب إخطار المستشفى أو العيادة أو المختبر أو القابلة التي قدمت اختبار فحص طفلك بالنتائج خلال أسبوع تقريباً. سيتصل برنامج Newborn Screening Program بمزوّد الرعاية الصحية الخاص بطفلك في أقرب وقت ممكن في حال ظهور مخاوف عاجلة.

ما الذي ستُطلِئني عليه نتائج فحص حديثي الولادة؟

تكون معظم نتائج فحص حديثي الولادة طبيعية. لكن بعض النتائج الإيجابية أو غير الطبيعية أو غير الحاسمة تعني فقط أن طفلك قد يكون مصاباً بأحد الأمراض. لذلك، ستكون هناك حاجة إلى إجراء اختبارات إضافية حتى تكون الأمور واضحة بشكل قاطع ونهائي. سيعمل برنامج Newborn Screening Program بالتعاون معك ومع مُزوّد الرعاية الصحية الخاص بطفلك والأطباء المتخصصين في علاج تلك الأمراض لضمان حصول طفلك على أفضل رعاية صحية ممكنة.

تُعتبر اختبارات فحص حديثي الولادة دقيقة للغاية، إلا أنه لا يوجد اختبار فحص مثالي. إذا كان طفلك لا يبدو بصحة جيدة، أو في حال كانت لديك أي استفسارات بشأن نتائج فحص حديثي الولادة الخاص بطفلك، فيُرجى الاتصال بمزوّد الرعاية الصحية الخاص بطفلك.

كيف يتم علاج هذه الاضطرابات الصحية؟

تختلف الاضطرابات الصحية بعضها عن بعض اختلافاً واضحاً، حيث يتم التعامل مع بعض تلك الاضطرابات من خلال اتباع أنظمة غذائية خاصة، بينما يتم علاج اضطرابات أخرى باستخدام الأدوية أو غيرها من الإجراءات الطبية المختلفة، مثل العلاج الطبيعي أو الجراحة. ويتيح حصول طفلك على العلاج في وقت مبكر من عمره أفضل فرصة للنمو والتطور الصحيين.



ما هي تكلفة فحص حديثي الولادة؟

هناك مصاريف تُدفع لمرة واحدة تغطي الفحص الذي يتم إجراؤه في ولاية واشنطن. وعادةً ما يتم تضمين هذه المصاريف مع مصاريف الولادة الأخرى في المستشفى. ومع ذلك، قد تفرض بعض المرافق الطبية رسوماً إضافية مقابل جمع عينة الدم. وعادة ما تتم تغطية هذه المصاريف عن طريق التأمين الصحي.

يُرجى زيارة موقع برنامج Newborn Screening Program للتعرف على قيمة المصاريف الحالية وللحصول على المزيد من المعلومات:

doh.wa.gov/NBS/ScreeningCost

ماذا يحدث لعينات الدم؟

وفقاً لقانون الولاية، يتم الاحتفاظ ببطاقات فحص حديثي الولادة في مكان تخزين آمن لمدة 21 عامًا، ثم يتم إتلافها بعد انتهاء هذه المدة. يمكن أن يقوم المختبر باستخدام عينات الدم لتحسين نتائج اختبار فحص حديثي الولادة. لن يتم استخدام أي معلومات تعريف الشخصية من دون الحصول على موافقة مكتوبة من ولي الأمر أو الوصي. يمكنك طلب إتلاف عينة الدم الخاصة بطفلك في أي وقت بعد الانتهاء من إجراء فحص حديثي الولادة.

يُرجى زيارة موقع برنامج Newborn Screening Program للتعرف على المزيد من المعلومات حول سياسات الخصوصية:

doh.wa.gov/NBS/PrivacyPolicies

هل يمكنني رفض إجراء فحص حديثي الولادة لطفلي؟

نظرًا لأهمية منع الآثار الخطيرة المترتبة على تلك الحالات المرضية، يمكن لأولياء الأمور رفض إجراء فحص حديثي الولادة لرضيعهم فقط إذا تعارض الفحص مع معتقداتهم أو شعائرهم الدينية. ولرفض إجراء فحص حديثي الولادة لهذا السبب، يجب على ولي الأمر أو الوصي التوقيع على القسم الخاص بالرفض الموجود في ظهر بطاقة الفحص وإرساله إلى برنامج Newborn Screening Program في مختبرات Washington State Public Health Laboratories.



ما هي الاضطرابات الصحية التي يكشفها اختبار فحص حديثي الولادة؟

تساعد فحوص حديثي الولادة في الكشف عن الحالات المرضية التالية. يمكنك معرفة المزيد من خلال زيارة الموقع التالي: doh.wa.gov/NBS/disorders

اضطرابات الأحماض Amino Acid Disorders (الأمينية)

1 من كل 10000 حالة ولادة

تؤثر هذه الاضطرابات في قدرة الجسم على الاستفادة من مكونات معينة من الطعام تسمى الأحماض الأمينية لتعزيز النمو وإمداد الجسم بالطاقة. ويؤدي ذلك إلى تراكم المواد الخطرة في الجسم، ويؤثر تأثيرًا خطيرًا في الصحة والنمو وقدرات التعلم، ويمكن أن يؤدي في بعض الأحيان إلى الوفاة.

- Argininosuccinic acidemia (ASA)، حمضاض الدم الأرجينينوسكسينيكي
- Citrullinemia (CIT)، وُجود السيترولين في الدّم
- Homocystinuria (HCY)، بيلة هوموسيسستينية
- Maple syrup urine disease (MSUD)، مرض بول شراب القيقب
- Phenylketonuria (PKU)، بيلة الفينيل كيتون
- Tyrosinemia type I (TYR-I)، فرط التيروسين في الدم من النمط الأول

Fatty Acid Oxidation Disorders

(اضطرابات أكسدة الأحماض الدهنية)

1 من كل 11000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال، الذين يعانون من Fatty Acid Oxidation Disorders، الاستفادة من دهون الجسم للحصول على الطاقة. يمكن أن يسبب ذلك أضرارًا بالغة للقلب والكبد وغيرهما من أعضاء الجسم. وإذا لم يتم علاج تلك الاضطرابات، فسيؤدي ذلك إلى مشكلات صحية خطيرة، وإلى الوفاة في بعض الأحيان.

- Carnitine uptake deficiency (CUD)، نقص امتصاص حمض الكارنيتين
- Long-chain L-3-hydroxy acyl-CoA dehydrogenase deficiency (LCHAD)، مرض نقص خميرة السلسلة الطويلة 3 ديهيدروجينيز هيدروكسي أسيل كو أي ديهيدروجينيز
- Medium-chain acyl-CoA dehydrogenase deficiency (MCAD)، مرض نقص خميرة السلسلة المتوسطة لأسيل كو أي ديهيدروجينيز
- Trifunctional protein deficiency (TFP)، نقص البروتين ثلاثي الوظيفة
- Very-long chain acyl-CoA dehydrogenase deficiency (VLCAD)، مرض نقص خميرة السلسلة الطويلة جدًا لأسيل كو أي ديهيدروجينيز

Organic Acid Disorders (اضطرابات

الأحماض العضوية)

1 من كل 29000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال، الذين يعانون من Organic Acid Disorders، هضم مكونات أجزاء معينة من البروتينات الموجودة في الطعام. يمكن أن يؤدي ذلك إلى تراكم المواد الضارة في الجسم، وتؤثر تأثيرات خطيرة في الصحة والنمو وقدرات التعلم، ويمكن أن تؤدي إلى الوفاة.

- 3-hydroxy-3-methylglutaric aciduria (HMG)، بيلاء حمض 3 هيدروكسي -3- ميثيل غلوتاريك
- Beta-ketothiolase deficiency (BKT)، مرض نقص إنزيم بيتا كيتوثيولاز
- Glutaric acidemia type I (GA-1)، بيلاء حمض الغلوتاريك النمط الأول
- Isovaleric acidemia (IVA)، حمضاض الدم الإيزواليريكي
- Methylmalonic acidemias (Cbl A, B and MUT)، حمضاض الدم الميثيلمالونيك
- Multiple carboxylase deficiency (MCD)، مرض نقص إنزيم الكربوكسيلاز المتعدد
- Propionic Acidemia (PROP)، حمضاض الدم البروبيونيك

Lysosomal Storage Disorders (اضطرابات الأختزان في الجُسيمات الحالَّة)

1 من كل 32000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال الذين يعانون من Lysosomal Storage Disorders فصل السكريات والدهون من الطعام. يمكن أن يؤدي ذلك إلى تراكم السموم في الجسم، التي يمكن أن تسبب مشكلات صحية في دماغ الطفل، أو عظامه، أو عضلاته، أو قلبه.

- Mucopolysaccharidosis type I (MPS-I) داء عديد السكريد المخاطي من النمط الأول)
- Glycogen storage disease type II (Pompe) داء اختزان الغليكوجين من النمط الثاني)

Endocrine Disorders (اضطرابات الغدد الصماء)

Congenital adrenal hyperplasia (CAH)، فرط تنسج الكظر الخلقي

1 من كل 14000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال الذين يعانون من Congenital adrenal hyperplasia إنتاج ما يكفي من الهرمونات اللازمة لوظائف الجسم الصحية. وهو ما يمكن أن يؤدي إلى تعرُّض هؤلاء الرضع لنوبات من الجفاف والغيوبية تهدد حياتهم. كما قد يكون لدى الأطفال الإناث أعضاء تناسلية غير طبيعية.

Congenital hypothyroidism (CH)، قصور الغدة الدرقية الخلقي

1 من كل 950 حالة ولادة

لا تنتج أجسام الأطفال الذين يعانون من Congenital hypothyroidism ما يكفي من هرمون الغدة الدرقية اللازم للنمو والتطور الصحيين. إذا لم يتم علاج هذا النوع من الاضطرابات، فإنه يتسبب في إصابة الأطفال بإعاقة ذهنية حادة ومشكلات في النمو.

اضطرابات أخرى

(HGB) Sickle cell and Hemoglobinopathies، فقر الدم المنجلي وغيره من أمراض اعتلال الهيموغلوبين

1 من كل 4700 حالة ولادة

تحتوي أجسام الأطفال الذين يعانون من Sickle cell and Hemoglobinopathies على خلايا دم حمراء غير طبيعية. تكون خلايا الدم غير قادرة على نقل الأكسجين بكفاءة في جميع أنحاء الجسم. يمكن أن تسبب هذه الاضطرابات الإصابة المتكررة بالعدوى، والألم الشديد، وفقر الدم، وغيرها من المضاعفات.

Biotinidase deficiency (BIO)، نقص البيوتينيداز

1 من كل 86000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال الذين يعانون من Biotinidase deficiency الاستفادة من فيتامين مهم للجسم يسمى البيوتين. إذا لم يتم علاج هذا النقص، فقد يتسبب ذلك في حدوث طفح جلدي وفقدان السمع ونوبات صرع وتأخر في النمو.

Cystic fibrosis (CF)، التليف الكيسي

1 من كل 5500 حالة ولادة

يعاني الأطفال المصابون بـ Cystic fibrosis من ضعف وظائف الرئة ومن سوء التغذية. وهذا ما تنتج عنه مشكلات صحية خطيرة وقصر متوسط العمر.



Severe combined immunodeficiency (SCID)، داء العوز المناعيّ المُشترك الشَّدِيد)

1 من كل 88000 حالة ولادة

يُولد الأطفال الذين يعانون من Severe combined immunodeficiency بدون جهاز مناعي فعال. لذلك، لا تستطيع أجسام الأطفال محاربة الجراثيم التي تسبب الأمراض، حتى إن أنواع العدوى الشائعة يمكن أن تهدد حياتهم.

(GALT) Galactosemia وجود الجالاكتوز في الدم)

1 من كل 11000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال الذين يعانون من Galactosemia هضم سكر الجالاكتوز، وهو السكر الموجود في الحليب. عندما يشرب الأطفال الحليب، بما في ذلك لبن الثدي، يتراكم سكر الجالاكتوز في أجسامهم، وهو ما يمكن أن يسبب الإصابة بالعمى، أو تلف الدماغ، أو الوفاة.

X-linked adrenoleukodystrophy (X-ALD)، سوء التغذية الكظرية وبيضاء الدماغ المرتبط بالكروموسوم X)

1 من كل 17000 حالة ولادة

لا تستطيع أجسام الأطفال المصابين بـ X-ALD تحليل بعض أنواع الدهون في الجسم. يؤدي ذلك إلى تراكم الدهون في الجسم، ويتسبب في تلف الأعصاب؛ مما يؤدي إلى مشكلات في التعلم، وضعف العضلات، والغبوبية، حتى إنه قد يؤدي إلى الوفاة. يؤثر X-ALD في المقام الأول في الذكور، لكن قد تعاني الإناث من بعض الأعراض في مرحلة البلوغ، كما قد ينقلن X-ALD إلى أطفالهن.

Spinal muscular atrophy (SMA)، ضمور العضلات الشوكي)

1 من كل 15000 حالة ولادة

يعاني الأطفال المصابون بـ SMA من فقدان الخلايا العصبية الحركية في حبلهم الشوكي. ويؤدي عدم قدرة هذه الخلايا على إرسال الرسائل العصبية إلى العضلات إلى شلل هذه العضلات وعدم قدرتها على العمل وأداء وظائفها. قد تكون درجة الإصابة بـ SMA طفيفة أو حادة. ويمكن أن يؤدي SMA، في حالة عدم علاجه، إلى غياب المهارات الحركية الرئيسية، أو صعوبة في التنفس، أو البلع وتناول الطعام، أو يمكن أن يؤدي حتى إلى الوفاة.



فحص حديثي الولادة أنقذ حياتي.

« عندما وُلدت، استطاعت هذه التقنية اكتشاف إصابتي باضطراب أبيض خلقي يُسمى قصور الغدة الدرقية. لقد جئت إلى هذا العالم من دون علامات مسبقة على إصابتي بهذه الحالة المرضية غير الطبيعية، والتي كان من الممكن أن تكون كارثية على نموي وتطوري إذا لم يتم تشخيصها وتوفير العلاج المناسب لها خلال ساعات من ولادتي. فلولا خضوعي لفحص حديثي الولادة، لم أكن أبدًا لأنمو ليصل طولي إلى ما هو عليه الآن، ولم أكن لأرتاد الجامعة أبدًا، ولم أكن لأنافس كرياضي. ولهذا، فإنني أشجع كل أسرة على الاستفادة من هذا الاختبار البسيط والمنقذ لحياة أطفالهم بفضل إجرائه في الوقت المناسب، وأشكر جميع أعضاء طاقم الموظفين الرائعين في المستشفى وفي مختبرات Public Health Laboratories الذين يقومون بإجراء فحص حديثي الولادة. وإنني ممتنٌّ إلى الأبد للعمل الذي يقوم به هؤلاء الأشخاص. »

—إيدان، تم اكتشاف إصابته بقصور الغدة الدرقية الخلقي من خلال فحص حديثي الولادة بولاية واشنطن في عام 1998





قائمة التحقق الخاصة بفحص حديثي الولادة

- تأكد من جمع عينة الدم الخاصة بفحص حديثي الولادة بعد الولادة.
- تحقق من حصول المستشفى أو القابلة على رقم هاتفك وعنوانك الصحيحين لسهولة الوصول إليك.
- اختر مُزوّد الرعاية الصحية الذي يقوم بتوفير الرعاية الطبية للأطفال اللازمة لطفلك، واحرص على إمداد المستشفى أو القابلة بالمعلومات الخاصة به.
- قم بعمل زيارة الأطفال الأصحاء الخاصة بطفلك عندما يكون عمره من أسبوع إلى أسبوعين حتى يخضع لفحص حديثي الولادة الثاني.
- اسأل مُزوّد الرعاية الصحية الخاص بطفلك عن نتائج فحص حديثي الولادة.
- اتبع أي تعليمات خاصة بمزيد من الاختبارات أو المواعيد أو متابعة الرعاية.

تتوفر فحوصات أخرى لطفلك

هناك مشكلات صحية أخرى يمكنك فحص طفلك لاكتشافها مبكرًا، مثل العيوب الخلقية الحرجة في القلب وفقدان السمع. لمزيد من المعلومات حول فحص عيوب القلب، يُرجى الاتصال بمزوّد الرعاية الصحية الخاص بك، وللحصول على المعلومات الخاصة بفحص السمع، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني

doh.wa.gov/earlyhearingloss





Newborn Screening Program
P.O. Box 55729
NE 150th Street 1610
Shoreline, WA 98155-0729

(206) 418-5410 هاتف:

(866) 660-9050 خط الهاتف المجاني:

(206) 363-1610 فاكس:

NBS.Prog@doh.wa.gov البريد الإلكتروني:

www.doh.wa.gov/NBS الموقع الإلكتروني:

متوفرة على موقعنا على الإنترنت بهذه اللغات:

الأصهرية – Amharic – አማርኛ | العربية – Arabic |
الصينية – Chinese – 中文 | اليابانية – Japanese – 日本語 |
الكمبودية (الخميرية) – Cambodian (Khmer) – ខ្មែរ | الكورية – Korean – 한국어 |
البنجابية – Punjabi – ਪੰਜਾਬੀ | الروسية – Russian – Русский | الصومالية – Af-soomaali |
Somali | الإسبانية – Español | لتاغوية – Tagalog | Tagalog |
الأوكرانية – Ukrainian – Українська | الفيتنامية – Tiếng Việt | Vietnamese

لطلب هذا المستند بتنسيقات أخرى، اتصل بالرقم 1-800-525-0127. بالنسبة إلى العملاء الصم أو ضعاف السمع، يُرجى الاتصال بالرقم 711 (Washington Relay) أو مراسلة عنوان البريد الإلكتروني Civil.rights@doh.wa.gov.

يدعم هذا العمل Association of Public Health Laboratories (رابطة مختبرات الصحة العامة) من خلال Health Department (إدارة الموارد والخدمات الصحية) التابعة لـ Department of Health and Human Services (HHS)، وزارة الصحة والخدمات البشرية (الأمريكية بموجب منحة رقم UG9MC30369 مشروع New Disorders Implementation Project (مشروع تنفيذ الاضطرابات الجديدة) بمبلغ 4000000 دولار أمريكي. هذه المعلومات أو المحتوى والاستنتاجات ملك للمؤلف، ويجب ألا تفسر على أنها الموقف أو السياسة الرسمية لـ HRSA أو HHS أو حكومة الولايات المتحدة، ولا يجب استنتاج أي موافقات من قبل تلك المؤسسات.